

Radiator Conditioner

Revisjonsdato: 12.06.2015

Produktkode: 1400

Side 1 av 9

AVSNITT 1: Identifikasjon av stoffet/stoffblandingen og av selskapet/foretaket

1.1. Produktidentifikator

Radiator Conditioner

1.2. Relevante identifiserte bruksområder for stoffet eller stoffblandingen og bruk som frarådes

1.2. Bruk av stoffet/stoffblandingen

pleiemiddel

korrosjonshindrende middel

1.3. Opplysninger om leverandøren av sikkerhetsdatabladet

Produsent

Selskap:	CTP GmbH	
Gate:	Saalfelder Strasse 35h	
Sted:	D-07338 Leutenberg	
Telefon:	+49 (0)36734 230-0	Telefax: +49 (0)36734 230-22
E-post:	msds@bluechemgroup.com	
Utsteder:	Jens Moeller, Dipl.-Chem.	Telefon: +49 (0)36734 230-19
Internet:	www.bluechemgroup.com	

Leverandør

Selskap:	Lütken & Co. AS
Gate:	Lillehagveien 48
Sted:	N-1365 Blommenholm
Telefon:	+47 67839090
E-post:	lutken@lutken.no
Internet:	www.lutken.no / www.bedre-bil-motor.no

1.4. Nødtelefonnummer:

Giftinformasjonen: +47 22591300

Andre opplysninger

Varenummer: 1401, 1402, 1403, 1405, 1408

AVSNITT 2: Fareidentifikasjon

2.1. Klassifisering av stoffet eller stoffblandingen

Forordning (EF) nr. 1272/2008

Farekategorier:

Akutt giftighet: Acute Tox. 4

Hudetsing/hudirritasjon: Skin Irrit. 2

Alvorlig øyeskade/øyeirritasjon: Eye Irrit. 2

Giftvirkning på bestemte organer - gjentatt eksponering: STOT RE 2

Fareutsagn:

Farlig ved svelging.

Irriterer huden.

Gir alvorlig øyeirritasjon.

Kan forårsake organskader ved langvarig eller gjentatt eksponering.

2.2. Merkingselementer

Forordning (EF) nr. 1272/2008

Risikobestemmende komponent(er) for etikettering

1,2-etandiol

2-aminoetanol

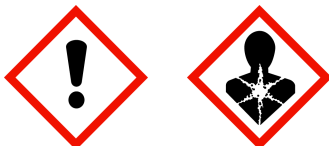
Signalord: Advarsel

Radiator Conditioner

Revisjonsdato: 12.06.2015

Produktkode: 1400

Side 2 av 9

Piktogrammer:**Fareutsagn**

H302	Farlig ved svelging.
H315	Irriterer huden.
H319	Gir alvorlig øyeirritasjon.
H373	Kan forårsake organskader ved langvarig eller gjentatt eksponering.

Forsiktighetsutsagn

P101	Dersom det er nødvendig med legehjelp, ha produktets beholder eller etikett for hånden.
P102	Oppbevares utilgjengelig for barn.
P270	Ikke spis, drikk eller røyk ved bruk av produktet.
P280	Bruk vernehansker og vernebriller/ansiktsskjerm.
P302+P352	VED HUDKONTAKT: Vask med mye vann.
P305+P351+P338	VED KONTAKT MED ØYNENE: Skyll forsiktig med vann i flere minutter. Fjern eventuelle kontaktlinser dersom dette enkelt lar seg gjøre. Fortsett skyllingen.
P314	Søk legehjelp ved ubehag.
P501	Ta hånd om dette kjemikaliet og dets emballasje og lever til godkjent avfallsbehandlingsanlegg.

2.3. Andre farer

Det foreligger ingen informasjon.

AVSNITT 3: Sammensetning/opplysninger om bestanddeler**3.2. Stoffblandinger****Kjemisk karakteristikk**Tilsetningsstoffer
korrosjonshindrende middel

Radiator Conditioner

Revisjonsdato: 12.06.2015

Produktkode: 1400

Side 3 av 9

Farlige komponenter

CAS-nr.	Stoffnavn			Innhold
	EF-nr.	Index-nr.	REACH-nr.	
	Klassifisering ifølge forordning (EF) nr. 1272/2008 [CLP]			
107-21-1	1,2-etandiol			65 - < 70 %
	203-473-3		01-2119456816-28	
	Acute Tox. 4, STOT RE 2; H302 H373			
N/A	polymers, org. phosphorus compound			1 - < 5 %
	235-741-0			
	Skin Irrit. 2, Eye Irrit. 2; H315 H319			
N/A	carboxylic acid with ethanolamine			1 - < 5 %
	221-651-9			
	Skin Irrit. 2, Eye Irrit. 2; H315 H319			
141-43-5	2-aminoetanol			1 - < 5 %
	205-483-3	603-030-00-8		
	Acute Tox. 4, Acute Tox. 4, Acute Tox. 4, Skin Corr. 1B; H332 H312 H302 H314			
1303-96-4	disodium tetraborate pentahydrate; borax pentahydrate			1 - < 5 %
	215-540-4		01-2119490790-32	
	Repr. 1B, Eye Irrit. 2; H360FD H319			

Ordlyd i H- og EUH-setningene: se under avsnitt 16.

Andre opplysninger

Blandingen inneholder følgende stoffer som gir stor grunn til bekymring (SVHC), som er inkludert på kandidatlisten REACH, artikkel 59:

>= 0,1 % disodium tetraborate decahydrate; borax decahydrate

AVSNITT 4: Førstehjelpstiltak

4.1. Beskrivelse av førstehjelpstiltak

Generelt råd

Bring impliserte ut av risikoområdet og legg dem ned.
Ta av tilsølte eller kontaminerte klær umiddelbart.

Ved innånding

Den skadede bringes ut i frisk luft. Den skadede holdes varm og i ro.
Gi surstoff ved pustebesvær. Lege må konsulteres.

Ved hudkontakt

Får man stoff på huden, vask straks med: Vann og såpe.

Ved øyekontakt

Hvis produktet kommer i øynene, vask straks med åpent øyelokk med mye vann i minst 5 minutter. Konsulter etterpå øyelege.

Ved svelging

Skyll munnen straks og drikk etterpå rikelig vann.
Gi aktivt kull for å redusere resorpsjonen i mage-tarm.
IKKE framkall brekning. Lege må konsulteres.

4.2. De viktigste symptomene og virkningene, både akutte og forsinkede

Hyppig og vedvarende hudkontakt kan føre til hudirritasjoner.
Irritasjon av øynene: Irriterende virkning mulig.
Etter svelging: Helsekadelig.
Irritasjon og etsevirking.

Radiator Conditioner

Revisjonsdato: 12.06.2015

Produktkode: 1400

Side 4 av 9

4.3. Angivelse av om umiddelbar legehjelp og spesialbehandling er nødvendig

Symptomer: Svimmelhet. Kvalme. bevisstløshet.

Faretype: Kretsløpssammenbrudd.

AVSNITT 5: Brannslukkingstiltak

5.1. Slukningsmidler

Egnet slukkemiddel

Vanntåke. alkoholbestandig skum. Tørrslukningspulver. Kuldiksyd (CO₂).

Uegnet slukkemiddel

Full vannstråle.

5.2. Særlige farer knyttet til stoffet eller stoffblandingen

Det foreligger ingen informasjon.

5.3. Råd til brannmannskaper

Ved brann: Ventilasjonuavhengig åndedrettsvernapparat må brukes.

Ytterligere råd

Kontaminert slukningsvann må samles adskilt.

Forurenset slukningsvann må ikke komme inn i kanaliseringen.

AVSNITT 6: Tiltak ved utilsiktede utlipp

6.1. Personlige forsiktighetsregler, personlig verneutstyr og nødrutiner

Bruk personlig beskyttelsesutrustning.

Det må sørges for tilstrekkelig lufting.

Fjern tenningskilder.

Unngå kontakt med huden og øynene.

Unngå innånding av gass/røyk/damp/sprøytetåke.

6.2. Forsiktighetsregler med hensyn til miljø

Må ikke komme i kloakksystemet eller i vassdrag.

Gi beskjed til ansvarlige myndigheter ved gassutstrømming eller ved utlipp i vassdrag, jordsmonn eller kanalisering.

6.3. Metoder og materialer for oppsamling og rensing

Må opptas med væskebindende material (sand, kiselgur, syrebinder, universalbinder).

Det må sørges for tilstrekkelig lufting.

6.4. Henvisning til andre avsnitt

Ingen data

AVSNITT 7: Håndtering og lagring

7.1. Forsiktighetsregler for sikker håndtering

Sikkert håndteringsråd

Emballasjen skal holdes tett lukket og oppbevares på et kjølig, godt ventilert sted.

Henvisninger til brann- og eksplosjonsbeskyttelse

Holdes vekk fra antenneskilder - Røyking forbudt.

Konsentrerte damper er tyngre enn luft. Damp kan sammen med luft danne en eksplosiv blanding.

7.2. Vilkår for sikker lagring, herunder eventuelle uforenligheter

Krav til lagringsområder og containere

Oppbevares kjølig og på et godt ventilert sted.

Lagertemperatur: ved under °C: 50 °C

Informasjon om lagring i fellesrom

Lagres atskilt fra oksideringsmidler.

Radiator Conditioner

Revisjonsdato: 12.06.2015

Produktkode: 1400

Side 5 av 9

Ytterligere informasjon om lagringsforhold

Hygroskopisk produkt.

Oppbevar beholderen tørt og godt lukket.

7.3. Særlig(e) sluttanvendelse(r)

Det foreligger ingen informasjoner.

AVSNITT 8: Eksponeringskontroll/personlig verneutstyr

8.1. Kontrollparametere

Administrative normer for forurensning i arbeidsatmosfære

CAS-nr.	Stoffnavn	ppm	mg/m ³	fiber/cm ³		
141-43-5	2-Aminoetanol	1	2,5		Gjennomsnittsv.	
1303-96-4	Boraks	-	5		Gjennomsnittsv.	
107-21-1	Etylenglykol	20	52		Gjennomsnittsv.	
		40	104		Korttidsverdi	

8.2. Eksponeringskontroll

Beskyttelse og hygienetiltak

Tilsopte klær må fjernes straks.

Unngå innånding av gass/røyk/damp/sprøytetåke.

Unngå kontakt med huden og øynene.

Det må ikke spises, drikkes eller røykes under bruk.

Før pauser og ved arbeidsslutt må hendene vaskes.

Øye-/ansiktsbeskyttelse

Tettsittende vernebriller.

Håndvern

Kontrollerte beskyttelseshansker må brukes:

CR (polychloroprenes, Kloroprenkautsjuk). Butylkautsjuk.

Materialtykkelse: 0,5 mm

inntrengningstid: >= 8 h

NBR (Nitrilkautsjuk).

Materialtykkelse: 0,35 mm

inntrengningstid: >= 8 h

Hudvern

Bruk egnede løsemiddelsikre verneklær iht. EN 465.

Åndedrettsvern

Ved akkumulering av os/aerosoler må det sørges for god ventilasjon.

Ved utilstrekkelig ventilasjon, må det benyttes egnet åndedrettsvern.

AVSNITT 9: Fysiske og kjemiske egenskaper

9.1. Opplysninger om grunnleggende fysiske og kjemiske egenskaper

Tilstandsform: flytende
 Farge: farveløs, klar
 Lukt: uten lukt

pH-verdi (ved 20 °C): 9 - 10

Fysiske tilstand

Autooksidasjonstemperatur: > 400 °C

Radiator Conditioner

Revisjonsdato: 12.06.2015

Produktkode: 1400

Side 6 av 9

Tetthet (ved 20 °C):

1,09 g/cm³

Vannløselighet:
(ved 20 °C)

lett løslig.

9.2. Andre opplysninger

Ingen data

AVSNITT 10: Stabilitet og reaktivitet

10.1. Reaktivitet

Det foreligger ingen informasjoner.

10.2. Kjemisk stabilitet

Ingen dekomposisjon ved tilsiktet bruk.

10.3. Risiko for farlige reaksjoner

Ingen kjente reaksjoner er kjent.

10.4. Forhold som skal unngås

UV-bestråling/ sollys.

Holdes unna fuktighet.

Ikke oppbevar ved temperaturer >: 50 °C

Ingen dekomposisjon ved tilsiktet bruk.

10.5. Uforenlige materialer

Oksyderingsmidler, sterk.

Syre, konsentrert.

Alkalier (baser), konsentrert.

10.6. Farlige nedbrytingsprodukter

kvellsoff-oksyder (NO_x).

AVSNITT 11: Toksikologiske opplysninger

11.1. Opplysninger om toksikologiske virkninger

ATEmix beregnet

ATE (gjennom munnen) 753,8 mg/kg

Radiator Conditioner

Revisjonsdato: 12.06.2015

Produktkode: 1400

Side 7 av 9

Akutt giftighet

CAS-nr.	Stoffnavn					
	Eksponeeringsvei	Dose		Arter	Kilde	Metode
107-21-1	1,2-etandiol					
	gjennom munnen	LD50 mg/kg	4700	Rotte	GESTIS	
	gjennom huden	LD50 mg/kg	10600	Kaniner	GESTIS	
141-43-5	2-aminoetanol					
	gjennom munnen	LD50 mg/kg	1515	Rotte		
	gjennom huden	LD50 mg/kg	1025	Kaniner	IUCLID	
	ved innånding damp	ATE	11 mg/l			
	ved innånding aerosol	ATE	1,5 mg/l			
1303-96-4	disodium tetraborate pentahydrate; borax pentahydrate					
	ved innånding (4 h) damp	LC50 mg/l	>2,03	Rotte		

Irritasjon- og etsevirking

Ved lengre eller hyppig gjentatt hudkontakt: irriterende.

Etter øyekontakt: irriterende.

Etter svelging: Irritasjon og etsevirking

AVSNITT 12: Økologiske opplysninger

12.1. Giftighet

CAS-nr.	Stoffnavn					
	Giftighet i vann	Dose	[h] [d]	Arter	Kilde	Metode
141-43-5	2-aminoetanol					
	Akutt fiskegiftighet	LC50	150 mg/l	96 h	Onchorhynchus mykiss	IUCLID
	Akutt algetoksitet	ErC50	22 mg/l	72 h	Desmodesmus subspicatus	
	Akutt crustaceatoksitet	EC50	65 mg/l	48 h	Daphnia magna	

12.2. Persistens og nedbrytbarhet

Det foreligger ingen informasjon.

12.3. Bioakkumuleringsevne

Ingen henvisning til bioakkumulasjonspotensial.

Fordelingskoeffisient n-oktanol/vann

CAS-nr.	Stoffnavn	Log Pow
107-21-1	1,2-etandiol	-1,36
141-43-5	2-aminoetanol	-1,91 (25°C)

12.4. Mobilitet i jord

Det foreligger ingen informasjon.

12.5. Resultater av PBT- og vPvB-vurdering

Det foreligger ingen informasjon.

12.6. Andre skadevirkninger

Det foreligger ingen informasjon.

Radiator Conditioner

Revisjonsdato: 12.06.2015

Produktkode: 1400

Side 8 av 9

Andre opplysninger

Må ikke komme i kloakksystemet eller i vassdrag.

AVSNITT 13: Sluttbehandling

13.1. Avfallsbehandlingsmetoder

Avfallsbehandling

Må ikke kastes i husholdningsavfallet.

Avtal nøyaktig avfallskode med en lokal avfallseksperter.

Trenger forskriftsmessig spesialbehandling i kontakt med godkjente avfallsselskaper og angjeldende myndighet.

Forurenset emballasje og anbefalt rengjøringsmiddel

Beholderen må være helt tom.

Ikke kontaminerte og resttomte emballasjer kan bli tilført en gjenutnytting.

AVSNITT 14: Transportopplysninger

Land transport (ADR/RID)

14.1. FN-nummer: -

14.2. FN-forsendelsesnavn: -

14.3. Transportfareklasse(r): -

14.4. Emballasjegruppe: -

Andre relevante opplysninger (Land transport)

Ingen farlig gods i.n.T. transportbestemmelsene.

Skipstransport innenlands (ADN)

Andre relevante opplysninger (Skipstransport innenlands)

Ingen farlig gods i.n.T. transportbestemmelsene.

Sjøtransport (IMDG)

Andre relevante opplysninger (Sjøtransport)

Ingen farlig gods i.n.T. transportbestemmelsene.

Lufttransport (ICAO-TI/IATA-DGR)

Andre relevante opplysninger (Lufttransport)

Ingen farlig gods i.n.T. transportbestemmelsene.

14.5. Miljøfarer

MILJØFARLIG: nei

14.6. Særlige forsiktighetsregler ved bruk

Det foreligger ingen informasjoner.

14.7. Bulktransport i henhold til vedlegg II til MARPOL 73/78 og IBC-regelverket

Det foreligger ingen informasjoner.

AVSNITT 15: Opplysninger om regelverk

15.1. Særlige bestemmelser/særskilt lovgivning om sikkerhet, helse og miljø for stoffet eller stoffblandingen

EU-forskrifter

Autorisasjoner (REACH, vedlegg XIV):

Stoffer som gir grunn til stor bekymring, SVHC (REACH, artikkel 59):
disodium tetraborate pentahydrate; borax pentahydrate

Innskrenkning av bruk (REACH, vedlegg XVII):

Innføring 30: disodium tetraborate pentahydrate; borax pentahydrate

Radiator Conditioner

Revisjonsdato: 12.06.2015

Produktkode: 1400

Side 9 av 9

Nasjonal forskrifter

Vannforurensende-klasse (D): 1 - noe fare for vannet

15.2. Vurdering av kjemikaliesikkerhet

Stoffsikkerhetsbedømmelser for stoffer i denne blandingen ble ikke gjort.

AVSNITT 16: Andre opplysninger

Ordlyd i H- og EUH-setningene (Nummer og fulltekst)

H302	Farlig ved svelging.
H312	Farlig ved hudkontakt.
H314	Gir alvorlige etseskader på hud og øyne.
H315	Irriterer huden.
H319	Gir alvorlig øyeirritasjon.
H332	Farlig ved innånding.
H360FD	Kan skade forplantningsevnen. Kan gi fosterskader.
H373	Kan forårsake organskader ved langvarig eller gjentatt eksponering.

Utfyllende opplysninger

Denne informasjonen er basert på et nåværende nivå i følge vårt kjennskap. Informasjonen vil imidlertid ikke kunne gi forsikringer når det gjelder produkttegnskaper og etablerer ingen legale kontraktforhold. Mottakeren av vårt produkt er fullstendig ansvarlig for å iakttatte eksisterende lover og regler.

(All data for de farlige bestandelene ble tatt fra siste versjon av underleverandørens produktdatablad.)